



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD
ESPECIALIDAD DE DOCENCIA DEL INGLÉS COMO
LENGUA EXTRANJERA**

Retroalimentación efectiva en competencias del área de inglés en
estudiantes de una I.E., Trujillo 2024

**TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE
SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA
EXTRANJERA**

AUTOR:

Yengle Alva, Luis Antonio (orcid.org/0009-0003-3311-6376)

ASESOR:

Mgtr. Ninatanta Alva, Jorge Humberto (orcid.org/0000-0002-3274-013X)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Didáctica y Evaluación de los Aprendizajes

LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:

Apoyo a la reducción de brechas y carencias en la educación en todos sus niveles

TRUJILLO – PERÚ

2024

DEDICATORIA

A Lucianita, por ser la luz que, a pesar de su ausencia física, seguirá brillando en mi corazón para siempre.

AGRADECIMIENTO

A mis amados padres, por ser mi soporte e inspiración de crecimiento profesional y personal durante tanto tiempo.

DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD DEL ASESOR



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

ESCUELA PROFESIONAL DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL
INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

Declaratoria de Autenticidad del Asesor

Yo, NINATANTA ALVA JORGE HUMBERTO, docente de la de la escuela profesional de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, asesor de Trabajo Académico II titulado: "Retroalimentación efectiva en competencias del área de inglés en estudiantes de una I.E., Trujillo 2024", cuyo autor es YENGLE ALVA LUIS ANTONIO, constato que la investigación tiene un índice de similitud de 18.00%, verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender el Trabajo Académico II cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

TRUJILLO, 22 de Julio del 2024

Apellidos y Nombres del Asesor:	Firma
JORGE HUMBERTO NINATANTA ALVA DNI: 18189264 ORCID: 0000-0002-3274-013X	Firmado electrónicamente por: JNINATANTAA el 02- 08-2024 13:52:48

Código documento Trilce: TRI - 0828265



DECLARATORIA DE ORIGINALIDAD DEL AUTOR



ESCUELA PROFESIONAL DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL
INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

Declaratoria de Originalidad del Autor

Yo, YENGLA ALVA LUIS ANTONIO estudiante de la de la escuela profesional de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, declaro bajo juramento que todos los datos e información que acompañan el Trabajo Académico II titulado: "Retroalimentación efectiva en competencias del área de inglés en estudiantes de una I.E., Trujillo 2024", es de mi autoría, por lo tanto, declaro que el Trabajo Académico II:

1. No ha sido plagiado ni total, ni parcialmente.
2. He mencionado todas las fuentes empleadas, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes.
3. No ha sido publicado, ni presentado anteriormente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
4. Los datos presentados en los resultados no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de la información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

Nombres y Apellidos	Firma
LUIS ANTONIO YENGLA ALVA DNI: 18092515 ORCID: 0009-0003-3311-6376	Firmado electrónicamente por: LYENGLA el 22-07- 2024 11:57:52

Código documento Trilce: TRI - 0828267



ÍNDICE

Carátula	
Dedicatoria	
Agradecimiento	
Declaratoria de autenticidad del asesor	
Declaratoria de originalidad del autor	
Índice	ii
Resumen	iii
Abstract	iv
I. Introducción	1
II. Marco teórico	5
III. Método	10
3.1 Tipo y diseño de investigación:	10
3.2 Variables y operacionalización:	10
3.3 Población, muestra y muestreo	11
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad	12
3.5 Procedimiento de recolección de datos	12
3.6 Método de análisis de datos	12
3.7 Aspectos éticos	12
IV. Resultados	14
V. Discusión	20
VI. Conclusiones	22
VII. Recomendaciones	23
Referencias	24
Anexos	

RESUMEN

El principal objetivo del presente trabajo académico fue determinar la influencia de la retroalimentación efectiva en las competencias del área de Inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo.

El enfoque de la investigación fue cuantitativo de tipo Aplicada y nivel explicativo con diseño correlacional causal. Se trabajó con una población de 150 estudiantes de tercer grado de educación secundaria y el tamaño de la muestra fue de 109, con una confiabilidad del 95% y un margen de error del 5%.

Luego de someter los datos del estudio al análisis estadístico se pudo determinar la influencia de la retroalimentación efectiva en las competencias del área de Inglés. La correlación entre la variable independiente y la dependiente de acuerdo al estadígrafo Rho de Spearman fue de ,756, con un coeficiente de determinación R^2 de ,277, además en la primera hipótesis específica se alcanzó una correlación de Spearman de ,640 entre la retroalimentación efectiva y la dimensión lee textos escritos en Inglés de la variable dependiente, siendo en este caso el coeficiente de determinación R^2 de ,247. En la segunda hipótesis específica, el Rho de Spearman arrojó un grado de correlación de ,586 con un coeficiente de determinación R^2 de ,277, quedando demostrada la influencia de la variable retroalimentación efectiva en la dimensión escribe textos en inglés de la variable competencias del área de Inglés.

Palabras clave: Retroalimentación efectiva, competencia, evaluación formativa.

ABSTRACT

The main objective of this academic work was to determine the influence of effective feedback on the competencies in the English area of third-year high school students of an I.E. from Trujillo.

The research approach was quantitative of Applied type and explanatory level with causal correlational design. We worked with a population of 150 third-grade secondary school students and the sample size was 109, with a reliability of 95% and a margin of error of 5%.

After subjecting the study data to statistical analysis, it was possible to determine the influence of effective feedback on competencies in the area of English. The correlation between the independent and dependent variables according to Spearman's Rho statistician was ,756, with a coefficient of determination R^2 of ,277. In addition, in the first specific hypothesis, a Spearman correlation of ,640 was reached between effective feedback and the dimension. read texts written in English for the dependent variable, in this case the coefficient of determination R^2 being ,247. In the second specific hypothesis, Spearman's Rho showed a degree of correlation of ,586 with a coefficient of determination R^2 of ,277, demonstrating the influence of the effective feedback variable on the write texts in English dimension of the English area competencies variable.

Keywords: Feedback Effective, Competence, Evaluation Formative.

I. INTRODUCCIÓN

La importancia del presente trabajo académico radica en asumir los complejos desafíos que conlleva el tema de evaluación dentro del quehacer educativo. Mediante la evaluación para el aprendizaje, se induce al estudiante a ser consciente de sus fortalezas y debilidades, logrando así cierta autonomía en su proceso de aprender. En este contexto, se han realizado importantes investigaciones durante los últimos veinte años, apareciendo como elemento esencial en el ambiente de la evaluación académica; la retroalimentación, la cual se cierne en una de las temáticas favoritas de los estudiosos para minimizar las diferencias existentes en el aprendizaje (Kleij y Lipnevich, 2021).

Actualmente el panorama de la retroalimentación efectiva en el sistema educativo latinoamericano es bastante similar, debido a que se basa mayormente en corrientes psicopedagógicas comunes, pero ha evolucionado desde su concepción conductista original, hacia un proceso reflexivo que contribuye al logro de capacidades y competencias. En un estudio sobre retroalimentación en educación secundaria de Chile, se señala que, existen problemas para retroalimentar. Las actividades de retroalimentación de los maestros son valorativas, con escasa descripción y análisis sobre el desempeño de los estudiantes. (Herrera y Toledo, 2023).

Estudios en México, sugieren diversos enfoques sobre la retroalimentación, argumentándose que los mayores logros de aprendizaje se relacionan con una apreciación por parte del estudiantado de lo que cuenta como trabajo de máxima calidad en un área específica y en determinado nivel, aunado a un mejor entendimiento de las estrategias que se requieren para conseguir dichos estándares (Moreno, 2021).

En el caso ecuatoriano, Espinoza (2021) señala que retroalimentar es un componente importante para el logro del aprendizaje significativo porque permite reestructurar el sistema de conocimientos y preparar el andamiaje cognitivo de los estudiantes hacia las competencias. Propone, además, que

es una secuencia que ayuda a minimizar la brecha entre el estado actual de lo que se conoce y el nivel anhelado.

A nivel nacional, el Ministerio de Educación del Perú, aclara que retroalimentar significa brindarle al estudiante, información que le permita conocer lo que ha logrado en comparación con los criterios de evaluación. También precisa que, para hablar de retroalimentación eficaz, entendida esta como efectiva, se deben tener en cuenta las evidencias de la persona que está siendo evaluada, para poder identificar sus fortalezas y debilidades y establecer su frecuencia; y a partir de esto alcanzar la información oportuna que le permita encontrar por sí mismo estrategias de mejora de sus aprendizajes (MINEDU, 2020).

Hablar de efectividad en la retroalimentación contempla que los maestros realicen cuestionamientos que permitan evidenciar el nivel de entendimiento de los pupilos, procurándoles luego, pautas para que ellos mismos identifiquen aquellos aspectos en los que presentan solvencia, en los que presentan dificultades y sus niveles de logro, haciéndoles conocer también lo que se espera de ellos. Aquí es importante destacar el componente motivacional de la retroalimentación, en el sentido de que tiene efecto directo sobre la autoestima del educando e incidiendo también en que, para que exista retroalimentación efectiva, esta debe ser oportuna y debe favorecer el nuevo conocimiento (Vera, 2022).

A nivel institucional, a partir de los informes de monitoreo a las prácticas pedagógicas, de un colegio secundario de Trujillo, se puede evidenciar un bajo nivel de logro docente en el indicador relacionado con la valoración del progreso de los aprendizajes y de la retroalimentación para adecuar su forma de enseñanza; por otro lado, a partir de los informes de progreso anuales en inglés de los aprendices de tercero de secundaria, se puede apreciar que existe un alto porcentaje de ellos que no logran el nivel deseado de las competencias del área.

De acuerdo con lo señalado anteriormente, se formuló como problema general ¿Cuál es la influencia de la retroalimentación efectiva en las

competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024?

Como problemas específicos se plantearon ¿Cuál es la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia lee textos escritos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024? y ¿Cuál es la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia escribe textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024?

Para el presente estudio se definió como objetivo general, determinar la influencia de la retroalimentación efectiva en las competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024 y como objetivos específicos; explicar la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia lee textos escritos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024, y explicar la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia escribe textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

El presente estudio se justifica porque nos permitirá reflexionar sobre la incidencia de la retroalimentación efectiva cuando iniciamos el aprendizaje de cualquier idioma.

Está justificado también porque utilizaremos dos instrumentos de evaluación relacionados con las variables del presente estudio: un cuestionario de retroalimentación efectiva y un test de competencias, los mismos que serán confiables y válidos a juicio de expertos.

Los resultados del presente trabajo académico contribuirán a definir estrategias de mejora de los alcances educativos del idioma inglés relacionadas con la retroalimentación y podrán ser extrapolados a otras realidades similares.

El problema de investigación quedó delimitado de la siguiente manera: La línea de investigación general es educación y calidad educativa y la específica es didáctica y evaluación de los aprendizajes; se analizaron 8 secciones de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024 y el periodo de ejecución del estudio es de marzo a julio de 2024.

En el presente estudio se formularon, como Hipótesis General: La retroalimentación efectiva influye significativamente sobre las competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024 y como Hipótesis Específicas: La retroalimentación efectiva influye significativamente en la competencia lee textos escritos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024 y; la retroalimentación efectiva tiene significativa influencia en la competencia escribe textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

II. MARCO TEÓRICO

Como precedentes internacionales del presente trabajo, se encontró que García (2022), en un estudio cuantitativo, cuasi experimental, con la participación de 28 estudiantes de educación primaria en México, se propuso lograr mejoras en los planes de evaluación formativa para potenciar sus habilidades lingüísticas. El estudio demostró la incidencia positiva de las estrategias de retroalimentación en las habilidades lingüísticas de los aprendices.

Novoa (2023), en su estudio preexperimental cuantitativo sobre la mejora del aprendizaje y el feedback efectivo en Chile, buscó determinar si los alumnos podrían mejorar su proceso de pensamiento metacognitivo y crítico al crear un sistema de evaluación efectivo y genuino. Llegó a la conclusión de que las apreciaciones de los estudiantes respecto las críticas de sus maestros ayudan a mejorar su proceso de aprendizaje. Además, después de recibir críticas, los estudiantes tienen la capacidad de reconocer sus propias fallas y mejorar mientras aún recuerdan lo que han aprendido.

Ortiz (2023), en su proyecto final de graduación en Chile, intentó crear una propuesta didáctica de feedback para capacitación docente con la misión de fortalecer el aprendizaje de los alumnos. Los 15 maestros y educadores de una escuela en Valparaíso participaron en esta investigación. El citado Feedback que incluye elementos para que los estudiantes mejoren su rendimiento. Se concluyó que la suposición se cumple porque los maestros crean un instrumento que incluye preguntas metacognitivas, evaluaciones y sugerencias, que los estudiantes pueden usar y mejorar mientras lo utilizan.

En el Perú Arévalo (2021), en su tesis sobre retroalimentación efectiva se propuso como objetivo demostrar que la retroalimentación efectiva en el área de comunicación se vincula con la significatividad del aprendizaje de los alumnos de una I.E. de Paita. Trabajó con 34 alumnos de secundaria. El estudio fue cuantitativo, correlacional; diseño ex post facto en el que concluye que la retroalimentación efectiva se relaciona con el aprendizaje significativo, aunque no necesariamente en todas sus dimensiones.

Casanotan, M. (2021) intentó establecer la conexión entre el feedback formativo y el aprendizaje interior en alumnos de secundaria en Lima. La exploración se realizó utilizando una estrategia cuantitativa y un diseño no experimental en una muestra de 145 estudiantes. El estudio llegó a la conclusión de que la provisión de estrategias, contenido y evaluaciones reflexivas, así como una cantidad adecuada de feedback formativo, mejora la profundidad del aprendizaje de los estudiantes de secundaria.

Vera (2022) presentó una investigación cualitativa del tipo exploratorio descriptivo, empleando la técnica de exploración bibliográfica desde 2017 hasta 2021 para este propósito. Llegó a la conclusión de que, para la efectividad de la retroalimentación, los docentes deben plantear preguntas que retengan la comprensión de los estudiantes, lograr un feedback para que puedan reconocer sus avances y dificultades, identificando el nivel de aprendizaje instantáneo y el nivel que es necesario lograr.

En nuestro estudio, abordamos el feedback efectivo como la información comunicada oportunamente al alumno con la finalidad de cambiar su forma de pensar en pro de la mejora de sus aprendizajes (Shute y Spector, 2008), citado en Maturana (2021). Una evaluación que provea un feedback oportuno e inmediato, garantiza muchos escenarios para mejorar. Mientras más rápido se dé la retroalimentación, redundará de mejor forma en el aprendizaje de los estudiantes. Förster (2018) señala que un feedback formativo y efectivo, debiera otorgarse cuando los alumnos tomen conciencia de su aprendizaje y además aprovechen el tiempo y las ocasiones para mejorar sus niveles de logro.

En el presente trabajo académico, para dimensionar la primera variable nos basamos en el modelo desarrollado por Kluger y DeNisi (1996) y deconstruido por Hattie y Timperley (2007). La retroalimentación efectiva, la hemos dimensionado según su efecto en el aprendizaje. Así, encontramos la retroalimentación efectiva con centro en la tarea, la cual indica la información de partida que alcanza el maestro sobre cómo realizar la asignación y los recursos para conseguirla, clarificando los niveles de logro

y logrando que los aprendices sean conscientes de los parámetros evaluativos y estándares que se anhela que obtengan en la ejecución de dicho cometido. En esta dimensión se precisan los comentarios alcanzados por los profesores sobre los conceptos, procedimientos, y estrategias de metacognición del trabajo a realizar, pudiendo ser de manera oral, escrita; individual o grupal (Contreras y Zúñiga, 2017). En relación a la segunda dimensión, con centro en el proceso, En algunos casos, una evaluación basada en el proceso funciona mejor que una evaluación basada en los resultados (Shang y Erin, 2021). Esta dimensión indica cómo evaluar el proceso de la tarea aclarando los objetivos, criterios y estándares anhelados para la evaluación de la misma. En este nivel de retroalimentación se incluyen los comentarios que ayudan en la creación de estrategias de mejora mediante comentarios descriptivos, rúbricas, indicadores y recomendaciones para ayudar a los aprendices a concluir exitosamente su asignación. La tercera dimensión, retroalimentación efectiva con centro en la autorregulación del aprendizaje, trata acerca de lo que hacen los estudiantes con la información recibida de su maestro, utilizando estrategias metacognitivas para enfrentar con éxito la tarea encomendada, basándose en el autoconcepto, confianza de sí mismo, a la motivación y habilidad para lograr un aprendizaje propuesto. La importancia de la información proporcionada y la manera en que los estudiantes la interpretan son necesarios (Lima, 2017).

Para el tratamiento de la segunda variable de nuestro estudio, nos apoyamos en la Teoría del aprendizaje por competencias la cual se fundamenta en la concepción de que el aprendizaje debe estar centrado en la realización de las tareas, las características de las personas e incluso la combinación de esas características (Incháustegui, 2019). De acuerdo a este postulado, el aprendizaje no debe considerarse como una amalgama de conceptos, sino por el contrario, como una consecución de habilidades útiles en situaciones reales del entorno. Según Ramírez (2020), el informe DeSeCo (Definition and Selection of Competencies), fue pionero en brindar una definición diáfana de competencia. En dicho documento, las competencias son vistas

como las habilidades requeridas para enfrentar y resolver desafíos de la vida real. Este informe inició el camino del enfoque por competencias.

De acuerdo al CNEB, (MINEDU, 2016), una competencia se constituye en el don que tiene un individuo de mezclar un conjunto de habilidades para conseguir un fin específico en una ocasión cotidiana, actuando pertinentemente y con ética.

En cuanto a las habilidades de comunicación al aprender una nueva lengua, Beltrán, (2017) señala que el objetivo principal es poder aplicarlo en situaciones de comunicación reales, es decir, poder interactuar en una variedad de situaciones diferentes que te permiten utilizar el idioma aprendido.

El presente trabajo académico se enfocó en las habilidades de leer y escribir en inglés. En la primera, los aprendices interactúan de manera dinámica con el texto y los escenarios socioculturales que delimitan la acción de leer en idioma inglés. Esta capacidad demuestra la habilidad de lograr información explícita de lo que se escribe en inglés, deducir e interpretar datos del texto escrito para construir su sentido. A partir de estas inferencias, el pupilo ubica la conexión entre la información tácita y la información manifiesta, como también recursos de texto, para fabricar el sentido general y medular del escrito, y comunicar su finalidad, el uso artístico de la lengua, las intencionalidades del escritor, y la relación con el ámbito sociocultural de la persona que lee y del escrito.

La segunda habilidad, escribir variados textos en inglés, se define como la forma en que se utiliza la lengua escrita para generar significatividad a un escrito y extrapolarlo a otros temas. Es un proceso reflexivo porque implica una revisión constante de la escritura con el objetivo de adaptar y ordenar los textos considerando el la situación contextual y el propósito comunicativo. Esta competencia articula las habilidades y adapta el escrito a la oportunidad comunicativa en la que el alumno considera el propósito, el receptor, el tipo de texto, el género discursivo y el registro a utilizar al redactar el texto, así como el entorno cultural. Organiza y desarrolla ideas de manera coherente,

donde el estudiante de manera lógica reúne ideas en torno a un tema, las amplía y las complementa, crea conexiones coherentes entre ideas y palabras relacionadas. Reflexiona y valora la forma, el contenido y el contexto de los escritos, aquí el pupilo se distancia del texto que ha plasmado para mejorar el argumento, la coherencia, la cohesión y su adaptación a las situaciones comunicativas. También incluye la evaluación, comparación y contraste de las particularidades y posibilidades del uso de la escritura, así como sus efectos en otros o su correspondencia con otros escritos en un contexto sociocultural.

III. MÉTODO

3.1 Tipo y diseño de investigación:

3.1.1 Tipo de investigación: Aplicada ya que se propuso buscar soluciones que impacten en la sociedad basados en conocimientos teóricos previos. (Castro et al., 2023)

3.1.2 Diseño de investigación: No experimental: transversal descriptivo (correlacional causal).

3.2 Variables y operacionalización: En nuestro estudio se utilizaron dos variables. La variable independiente es la retroalimentación efectiva y la variable dependiente, las competencias de inglés.

- **Definición conceptual:** Retroalimentación efectiva es brindarle al estudiante el soporte necesario y oportuno para ayudarlo en el logro de sus aprendizajes, Förster (2018).
Competencias de inglés: Son la articulación dinámica de diferentes habilidades y actitudes comunicativas con el propósito de solucionar problemas relacionados con el aprendizaje del idioma inglés, CNEB, MINEDU (2016).
- **Definición operacional:** Retroalimentación efectiva es aquella que se logra mediante la estandarización de parámetros relacionados al logro de los aprendizajes con dimensiones: con énfasis en la tarea, énfasis en el proceso y énfasis en la autorregulación de los estudiantes.
Competencias de inglés: Son habilidades relacionadas con interactuar dinámicamente con los textos escritos y sus contextos, y escribir variados tipos de textos en inglés, que pueden ser medidas en relación al logro de capacidades relacionadas.
- **Indicadores:** Para la retroalimentación efectiva: comprender los criterios evaluativos y los estándares esperados antes de determinar el rendimiento. Establecer objetivos, criterios y

estándares esperados y fomentar la implementación de planes de mejora. La metacognición, el concepto de uno mismo y la motivación.

En las competencias de inglés, los indicadores fueron: conseguir información de textos escritos en inglés, deducir y comprender información de textos escritos en inglés, razonar y valorar el formato, el argumento y el contexto de los textos escritos en inglés. Adaptar el escrito a la situación comunicativa, organizar y desarrollar las ideas de manera lógica y compacta, y utilizar los ajustes del lenguaje escrito de manera apropiada.

- **Escala de medición:** El instrumento colector de datos de la variable retroalimentación efectiva, empleó la escala de medición ordinal (siempre, generalmente, ocasionalmente, nunca). El instrumento colector de datos de la variable competencias de inglés también hizo uso de la escala ordinal.

3.3 Población, muestra y muestreo

3.3.1 Población: 8 secciones de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, totalizando 150 estudiantes.

- **Criterios de inclusión:** Secciones de varones y secciones de mujeres.
- **Criterios de exclusión:** Alumnado que cuenta con permiso o con separación temporal.

3.3.2 Muestra: El tamaño para nuestra muestra fue determinado utilizando la calculadora de muestras en línea para una fiabilidad de 95% y un margen de error del 5%. Estuvo constituida por un total de 109 estudiantes entre varones y mujeres.

3.3.3 Muestreo: Para la obtención de los sujetos de la muestra se utilizó la técnica del muestreo probabilístico aleatorio simple.

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad: Para la recolección de datos de la primera variable, a fin de obtener la percepción de los estudiantes en relación a la retroalimentación brindada por su docente del área de inglés, se utilizó la técnica de la encuesta, cuyo instrumento fue el cuestionario de retroalimentación efectiva (Maturana, 2021) que consta de 20 ítems. Se utilizó la escala de Likert con niveles: Siempre (4), Generalmente (3), Ocasionalmente (2), Nunca (1) y rangos de puntuación que van de 20 a 80 puntos. La validez del instrumento se realizó a juicio de expertos y el análisis de confiabilidad mediante Alfa de Cronbach arrojó ,918 por lo que de acuerdo a Posso y Lorenzo (2020) se situó en el rango de excelente.

En el caso de nuestra segunda variable de estudio, se utilizó como técnica la encuesta y como instrumento un cuestionario (test de competencias). La validez del instrumento se realizó a juicio de expertos y el análisis de fiabilidad mediante Alfa de Cronbach arrojó ,921 por lo que se situó en el rango de excelente.

3.5 Procedimiento de recolección de datos: La aplicación de los dos instrumentos se realizó en formatos impresos de manera presencial en la misma fecha a cada sujeto de la muestra. Se realizaron las coordinaciones con el personal directivo y jerárquico de la I.E. para la realización de la investigación.

3.6 Método de análisis de datos: Para procedimiento estadístico del estudio se empleó el software SPSS v.26. Para la prueba de normalidad se utilizó Kolmogorov-Smirnov, al ser la muestra mayor de 50 sujetos. Para la prueba de hipótesis en el análisis de correlación entre variables, se utilizó R de Spearman y para medir la fuerza de la influencia de la variable independiente sobre la variable dependiente y sus dimensiones se utilizó el estadígrafo R cuadrado.

3.7 Aspectos éticos: El presente trabajo académico es de la autoría del investigador, poseyendo carácter de originalidad y respetando las citas

y referencias de acuerdo a lo normado por la Universidad César Vallejo y los protocolos de investigación. La confidencialidad de los datos fue protegida en todo momento para lograr poner a buen recaudo la originalidad, el anonimato y el consentimiento informado de los participantes.

IV. RESULTADOS

Objetivo general

Determinar la influencia de la retroalimentación efectiva en las competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

Tabla 1.

Retroalimentación efectiva en las competencias de Inglés

			Variable Competencias de inglés			Total
			Inicio	Proceso	Esperado	
Variable	Bajo	Recuento	4	8	0	12
Retroalimentación		% del total	3,7%	7,3%	0,0%	11,0%
Efectiva	Medio	Recuento	1	52	17	70
		% del total	0,9%	47,7%	15,6%	64,2%
	Alto	Recuento	0	13	14	27
		% del total	0,0%	11,9%	12,8%	24,8%
Total		Recuento	5	73	31	109
		% del total	4,6%	67,0%	28,4%	100,0%

Fuente: Instrumentos aplicados a los estudiantes de una I.E. de Trujillo 2024.

Nota. Los resultados reflejan que el 11,0% (12) participantes en la encuesta consideran que la variable modelo retroalimentación efectiva se encuentra en nivel bajo; otros 64,2% (70) consideran se encuentra en nivel medio y un 24,8% (27) en nivel alto. De acuerdo a estos resultados, pudimos afirmar que la percepción de la mayor parte de los encuestados es que la retroalimentación efectiva se da de manera adecuada en el curso de inglés. Por otro lado, respecto a las competencias de inglés, el 4,6% (5) se encuentran en el nivel inicio, 67,0% (73) en el nivel proceso y 28,4% (31) se hallan en el nivel esperado. Por ello, se pudo señalar que la mayor parte de los 109 encuestados se encuentra en el nivel de proceso o de inicio en las competencias de inglés.

Objetivo específico 1

Explicar la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia lee textos escritos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

Tabla 2.

Retroalimentación efectiva en la competencia lee textos escritos en inglés como lengua extranjera

		Dimensión Lee Textos escritos en inglés			Total	
		Inicio	Proceso	Esperado		
Variable	Bajo	Recuento	2	10	0	12
		% del total	1,8%	9,2%	0,0%	11,0%
Retroalimentación Efectiva	Medio	Recuento	1	38	31	70
		% del total	0,9%	34,9%	28,4%	64,2%
	Alto	Recuento	0	8	19	27
		% del total	0,0%	7,3%	17,4%	24,8%
Total		Recuento	3	56	50	109
		% del total	2,8%	51,4%	45,9%	100,0%

Fuente: Instrumentos aplicados a los estudiantes de una I.E. de Trujillo 2024.

Nota. Los resultados reflejan que el 11,0% (12) participantes en la encuesta consideran que la variable modelo retroalimentación efectiva se encuentra en nivel bajo; otros 64,2% (70) consideran se encuentra en nivel medio y un 24,8% (27) en nivel alto. De acuerdo a estos resultados, pudimos afirmar que la percepción de la mayor parte de los encuestados es que la retroalimentación efectiva se da de manera adecuada en la competencia lee textos escritos en inglés. Por otro lado, respecto a las competencias del de inglés, el 2,8% (3) se encuentran en el nivel inicio, 51,4% (56) en el nivel proceso y 45,9% (50) se hallan en el nivel esperado. Por ello, se puede señalar que más de la mitad de los 109 encuestados se encuentra en el nivel de proceso o de inicio en la competencia lee textos escritos en inglés.

Objetivo específico 2

Explicar la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia escribe textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

Tabla 3.

Retroalimentación efectiva en la competencia escribe textos en inglés como lengua extranjera

			Dimensión Escribe Textos en inglés			Total
			Inicio	Proceso	Esperado	
Variable	Bajo	Recuento	3	9	0	12
Retroalimentación		% del total	2,8%	8,3%	0,0%	11,0%
Efectiva	Medio	Recuento	0	41	29	70
		% del total	0,0%	37,6%	26,6%	64,2%
	Alto	Recuento	0	11	16	27
		% del total	0,0%	10,1%	14,7%	24,8%
Total		Recuento	3	61	45	109
		% del total	2,8%	56,0%	41,3%	100,0%

Fuente: Instrumentos aplicados a los estudiantes de una I.E. de Trujillo 2024.

Nota. Los resultados reflejan que el 11,0% (12) participantes en la encuesta consideran que la variable modelo retroalimentación efectiva se encuentra en nivel bajo; otros 64,2% (70) consideran se encuentra en nivel medio y un 24,8% (27) en nivel alto. De acuerdo a estos resultados, pudimos afirmar que la percepción de la mayor parte de los encuestados es que la retroalimentación efectiva se da de manera adecuada en la competencia escribe textos en Inglés. Por otro lado, respecto a la competencia escribe textos en Inglés, el 2,8% (3) se encuentran en el nivel inicio, 56,0% (61) en el nivel proceso y 41,3% (45) se hallan en el nivel esperado. Por ello, se puede señalar que la mayor parte de los 109 encuestados se encuentra en el nivel de proceso o de inicio en la citada competencia de inglés.

Comprobación de hipótesis

Hipótesis general

La retroalimentación efectiva influye de manera significativa en las competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

Tabla 4.

Correlación entre la retroalimentación efectiva y las competencias de inglés

		Variable Competencias de inglés	
Rho de Spearman	Variable	Coeficiente de correlación	,756**
	Retroalimentación Efectiva	Sig. (bilateral)	,000
		N	109
		Pseudo R ² (Nagelkerke)	,277

Fuente: Instrumentos aplicados a los estudiantes de una I.E. de Trujillo 2024.

Nota. Para la comprobación de la correlación entre variables, se utilizó el estadígrafo Rho de Spearman ya que nuestros datos no presentan una distribución normal (ver anexos). El resultado de la prueba arrojó un coeficiente de correlación de ,756 por lo cual de acuerdo a Roy et al. (2019), existe una correlación de moderada a buena entre las variables objeto del estudio. Los resultados de la prueba Pseudo R² de Nagelkerke, corroboraron que la retroalimentación efectiva tiene una influencia del 27,7% (,227) en las competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo, 2024. Esto se debe a que de acuerdo a la percepción de los estudiantes la retroalimentación efectiva sí influye en las competencias de inglés.

Hipótesis específica 1

La retroalimentación efectiva influye de manera significativa en la competencia lee textos escritos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

Tabla 5.

Correlación entre la retroalimentación efectiva y la competencia lee textos escritos en inglés

		Dimensión Lee Textos en inglés	
Rho de Spearman	Variable Retroalimentación Efectiva	Coefficiente de correlación	,640**
		Sig. (bilateral)	,000
		N	109
		Pseudo R ² (Nagelkerke)	,247

Fuente: Instrumentos aplicados a los estudiantes de una I.E. de Trujillo 2024.

Nota. Para la comprobación de la correlación entre la variable retroalimentación efectiva y la dimensión lee textos escritos en inglés de la variable competencias de inglés, se utilizó el estadígrafo Rho de Spearman. El resultado de la prueba arrojó un valor de correlación de ,640 por lo cual de acuerdo a Roy et al. (2019), existe una correlación de moderada a buena entre la variable independiente y la dimensión de la variable dependiente objeto del estudio. Los resultados de la prueba Pseudo R² de Nagelkerke, corroboraron que la retroalimentación efectiva tiene una influencia del 24,7% (,247) sobre la dimensión lee textos escritos en Inglés de la variable competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo, 2024. Esto se debe a que de acuerdo a la percepción de los estudiantes la retroalimentación efectiva sí tiene influencia en dicha dimensión de la variable dependiente.

Hipótesis específica 2

La retroalimentación efectiva influye de manera significativa en la competencia escribe textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.

Tabla 6.

Correlación entre la retroalimentación efectiva y la competencia escribe textos en inglés

		Dimensión Escribe Textos en inglés	
Rho de Spearman	Variable Retroalimentación Efectiva	Coefficiente de correlación	,586**
		Sig. (bilateral)	,000
		N	109
		Pseudo R ² (Nagelkerke)	,277

Fuente: Instrumentos aplicados a los estudiantes de una I.E. de Trujillo 2024.

Nota. Para la comprobación de la correlación entre la variable retroalimentación efectiva y la dimensión escribe textos en inglés de la variable competencias de inglés, se utilizó el estadígrafo Rho de Spearman. El resultado de la prueba arrojó un coeficiente de correlación de ,586 por lo cual de acuerdo a Roy et al. (2019), existe una correlación moderada entre la variable independiente y la dimensión objeto del estudio. Los resultados de la prueba Pseudo R² de Nagelkerke, corroboraron que la retroalimentación efectiva tiene una influencia del 27,7% (,277) en la dimensión escribe textos en Inglés de la variable competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo, 2024. Esto se debe a que de acuerdo a la percepción de los estudiantes la retroalimentación efectiva sí tiene influencia en dicha dimensión de la variable dependiente.

V. DISCUSIÓN

Con base en nuestros hallazgos, se aceptó la hipótesis general sugerida, que indica que la variable retroalimentación efectiva tiene un significativo impacto sobre la variable competencias de inglés. La prueba de coeficiente de correlación R de Spearman es de ,756; lo que refleja que se presenta entre moderada a alta correlación positiva entre las dos variables de la investigación; además, el coeficiente de determinación señala que la retroalimentación efectiva influye en 27,7% en las competencias de inglés ($R^2 = 0,277$).

Los resultados en la presente investigación tienen similitud con los resultados obtenidos por Rosa (2021), quien en su estudio sobre retroalimentación en el logro del aprendizaje halló que la variable retroalimentación conserva un nivel muy significativo en el logro del aprendizaje; así mismo, en la prueba de Logaritmo de la verosimilitud, el valor p de la prueba resultó ser menor que 0,05 concluyendo que hay influencia positiva entre variables: retroalimentación y logro de aprendizaje. Esto determina la pertinencia de la aplicación de un modelo de mejora de ajuste como la regresión logística ordinal.

Cieza (2021), en su investigación sobre habilidades comunicativas para aprender inglés, determinó que la dimensión lectura de diversos textos alcanza un 54,2% de estudiantes que se ubican en nivel proceso y un 12,5% en nivel inicio, atribuyendo esto el autor a la falta de convicción en la utilidad del idioma. Dichas cifras porcentuales son similares a los hallazgos del presente trabajo de investigación, en relación a la citada dimensión.

Con respecto a la dimensión escribe textos en Inglés, el citado autor, da cuenta de que un 45,7% de estudiantes se encuentran en el nivel de proceso, mientras que un 12,5% se hallan en el nivel de inicio, lo cual también guarda coherencia con los hallazgos del presente trabajo académico en lo que concierne a la citada dimensión.

Los hallazgos del presente trabajo tienen como punto común la correlación existente entre variables, tal como da cuenta Altez (2020) en su trabajo de enfoque cuantitativo, de tipo correlacional, en la cual la retroalimentación

formativa reflejó un valor para correlación de Spearman de ,847 con la variable mejora de los aprendizajes en los alumnos de una I.E. de Lima, evidenciando que la Retroalimentación formativa, ayuda significativamente a mejorar los procesos internos del aprendizaje.

En contraposición con la presente investigación, Campos (2019) en su trabajo sobre aprendizaje y la retroalimentación formativa, evidenció una relación directa baja entre la evaluación de progreso de los estudiantes y la retroalimentación efectiva con un R de Spearman= ,234 y un $p= ,045$. Este resultado puede explicarse debido a que en el mencionado estudio solo se está estableciendo correlación entre variables y no el grado de influencia de una variable sobre otra, como sí se establece en el presente trabajo académico.

De acuerdo a las teorías y estudios previos sobre retroalimentación tratados en el presente trabajo académico, se pudo observar que los objetivos e hipótesis se mantuvieron coherentes con los resultados producidos, tanto en lo que se refiere a la relación entre la retroalimentación efectiva y las competencias de inglés, como también al grado de influencia de la retroalimentación efectiva con cada una de las dimensiones de la segunda variable, competencias de inglés.

VI. CONCLUSIONES

Se llegó a establecer que el nivel de influencia de la retroalimentación efectiva es de 27,7% en las competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo 2024; demostrado por el valor ($R^2 = ,277$), también, la relación es considerable; entre dichas variables pues, el coeficiente de correlación de Spearman es ,756 y el p valor es de $= ,000 < ,050$.

Existe correlación entre la variable retroalimentación efectiva y la dimensión lee textos escritos en Inglés. Esta correlación está justificada en: p-valor = $,000 < ,050$. De igual forma, se determinó que el indicador Rho de Spearman es ,640; implicando, que tiene un nivel de correlación positiva considerable. Por otro lado, la retroalimentación efectiva influye en un 24.7% en la competencia lee textos escritos en Inglés ($R^2 = ,247$). Esto da a pie a considerar que un refuerzo en las prácticas de retroalimentación efectiva por parte de los maestros puede influenciar positivamente en las competencias de inglés de los alumnos de tercero de secundaria de una I.E de Trujillo, 2024.

La variable retroalimentación efectiva y la dimensión escribe textos en Inglés se encuentran relacionadas. Esta correlación está justificada en: p-valor = $,000 < ,050$. De igual forma, se determinó que el indicador R de Spearman es ,586; lo que implica, que tiene un nivel de correlación positiva considerable. Por otro lado, la retroalimentación efectiva influye en un 27.7% en la competencia escribe textos en Inglés ($R^2 = ,277$). Esto da a pie a considerar que un refuerzo en las prácticas de retroalimentación efectiva por parte de los docentes hacia los estudiantes puede influenciar positivamente en las competencias de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E de Trujillo, 2024.

VII. RECOMENDACIONES

Se recomienda a las autoridades de la UGEL 03 TNO, programar talleres sobre estrategias de retroalimentación efectiva para fortalecer las competencias de evaluación formativa de los maestros de inglés de las instituciones educativas de su jurisdicción.

Es recomendable sugerir a los coordinadores pedagógicos de la institución educativa, programar un espacio en el trabajo colegiado para la discusión de estrategias de retroalimentación y los mecanismos de monitoreo y acompañamiento pedagógico por cada área a su cargo.

Al personal investigador se sugiere ampliar el presente estudio a los demás grados de la institución educativa, a fin de proponer estrategias globales de mejora de los aprendizajes al enseñar el inglés como lengua extranjera.

Es recomendable en estudios posteriores, relacionar el instrumento colector de datos sobre las competencias de inglés, con los propios instrumentos utilizados por los profesores del curso para la evaluación del desarrollo de competencias al término del año o ciclo escolar.

Se recomienda continuar el estudio a un nivel pre experimental implementando un taller de estrategias de retroalimentación efectiva y luego establecer el impacto de dicho taller en la mejora de las competencias de inglés de los alumnos de secundaria de la I.E. de Trujillo.

REFERENCIAS

- Altez Herrera, E. R. (. (2020). La Retroalimentación Formativa y la mejora de los aprendizajes en los estudiantes de la I.E. No 121 Virgen de Fátima-S.J.L.
- Alvarado, M. (2014). Retroalimentación en educación en línea: una estrategia para la construcción del conocimiento. Revista Iberoamericana de Educación a distancia. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=331431248004>
- Arévalo, S. (2021). La retroalimentación efectiva en el área de comunicación y su relación con el aprendizaje significativo de los estudiantes del tercer grado del nivel secundario de la IE “Juan Pablo II” Paita, 2021. Tesis maestría, Universidad católica Los Ángeles de Chimbote. Repositorio Institucional. https://repositorio.uladech.edu.pe/RETROALIMENTACION_EFECTIVA_AREVALO_VILCHEZ_SOCORRO
- Ávila, P. (2009). La importancia de la retroalimentación en los procesos de evaluación. Una revisión del estado de arte [en línea]. Disponible en: <http://es.scribd.com/doc/28275647/La-importancia-de-la-retroalimentacion>
- Bacilio Bernal, L. (2022). Acompañamiento pedagógico para fortalecer la retroalimentación efectiva de la práctica docente de una institución educativa pública de Lima. Trabajo Académico para optar el Título de Segunda Especialidad en Gestión Escolar con Liderazgo Pedagógico. Universidad San Ignacio de Loyola. Lima.
- Beltran, M. (2017). El aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera. Redipe: Boletín Virtual. Abril VOL 6 - 4 ISSN 2266 – 1536.
- Casanotan Maldonado, M. (2021). Retroalimentación formativa y aprendizaje profundo en estudiantes de secundaria en una institución educativa de SJM-2021. Tesis para obtener el grado académico de: Maestra en Educación. Universidad César Vallejo. Lima. Perú.
- Castro-Maldonado., J.J. Gómez-Macho., L.K. y Camargo-Casallas., E. (2023). La investigación aplicada y el desarrollo experimental en el fortalecimiento de las competencias de la sociedad del siglo XXI. Tecnura, 27(75).
- Cieza Herrera, M. (2021). Habilidades comunicativas para el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del segundo grado de secundaria de la institución educativa Luis Sulibarría - Utcubamba. Tesis para obtener el grado académico de Maestro en Administración de la Educación. Universidad César Vallejo. Chiclayo.
- Contreras, G. y Zúñiga, C. (2017). Concepciones de profesores sobre retroalimentación: Una revisión de la literatura. Revista Internacional de Investigación en Educación, 9 (19), 69-90.

- Elizondo, J y Gallardo, K. (2018). "Interacción aprendiz-aprendiz y retroalimentación entre pares en MOOC", conferencia en IX Congreso Nacional de Posgrados en Educación. Disponible en: <http://hdl.handle.net/11285/629651>
- Espinoza Freire, E. (2021). Importancia de la retroalimentación formativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje. *Universidad y Sociedad* vol.13 no.4 Cienfuegos jul.-ago. 2021 Epub 02-Ago-2021.
- Förster, C. (2018). El poder de la evaluación en el aula. Mejores decisiones para promover aprendizajes. Ediciones Universidad Católica de Chile.
- García, E. (2022). Retroalimentación efectiva en como estrategia de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, Proyecto terminal para obtener el grado de Maestría en Educación Tecnológico de Monterrey de México.
- Hattie, J. y H. Timperley. 2007. "The power of feedback". En *Review of Educational Research*, 77: 81-112.
- Herrera, D y Toledo, M. (2023). Retroalimentación en el desarrollo del pensamiento social en educación secundaria. *Estud. pedagóg.* vol.49 no.2 Valdivia 2023. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052023000200417>
- Incháustegui Arias, J. (2019). La base teórica de las competencias en educación. *Educere*, vol. 23, núm. 74, pp. 57-67, 2019.
- Kleij, F y Lipnevich, A. (2021). Student perceptions of assessment feedback: a critical scoping review and call for research. *Educational Assessment, Evaluation and Accountability*. <https://doi.org/10.1007/s11092-020-09331-x>
- Kluger, A. N. y A. DeNisi. 1996. "The effects of feedback interventions on performance: a historical review, a meta-analysis, and a preliminary feedback intervention theory". En *Psychological Bulletin*, 119(2): 254-284.
- Lima, G. (2017). Enriquecer la realimentación para consolidar aprendizajes. *Virtualidad, Educación Y Ciencia*, 8(14), 9–26. Recuperado a partir de <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/vesc/article/view/17328>.
- Loyola, C. y Carvajal, A. (2019). Retroalimentación efectiva de las prácticas pedagógicas: el caso de las conversaciones desafiantes. *Revista Estudios en Educación*, Vol. 2(3), 67–96, Santiago, Chile: Universidad Miguel de Cervantes. Disponible en: <http://ojs.umc.cl/index.php/estudioseneducacion/index>.
- Maturana, K. (2021). Pilotaje preliminar y validación de un cuestionario que mida la experiencia de aprendizaje de estudiantes de enseñanza media sobre las prácticas de retroalimentación efectiva de sus profesores y profesoras. Tesis para optar el grado de Magíster en Educación. Pontificia Universidad Católica de Chile.

- Moreno, T. (2021). La retroalimentación: un proceso clave para la enseñanza y la evaluación formativa. Ciudad de México: UAM, Unidad Cuajimalpa, División de Ciencias de la Comunicación y Diseño.
- MINEDU. (2020). Documento Normativo “Norma que regula la Evaluación de las Competencias de los Estudiantes de la Educación Básica”. Recuperado de: https://cdn.www.gob.pe/uploads/document/file/662983/RVM_N_094-2020-MINEDU.pdf?v=1588088452
- Muñoz Lira, M. (2020). Análisis de las prácticas declaradas de retroalimentación en Matemáticas, en el contexto de la evaluación, por docentes chilenos. *Perspect. educ.* [online]. 2020, vol.59, n.2, pp.111-135. ISSN 0718-9729. <http://dx.doi.org/10.4151/07189729-vol.59-iss.2-art.1062>.
- Novoa, R. (2023). Retroalimentación efectiva y su impacto en la mejora del aprendizaje en estudiantes de educación básica. Universidad del Desarrollo, Santiago, Chile. Disponible en: <https://repositorio.udd.cl/handle/11447/7734>.
- Ortiz Prado, N. (2023). Retroalimentación efectiva para la mejora de los aprendizajes en el aula. Trabajo final de egreso. Pontificia Universidad Católica, Santiago, Chile.
- Posso, P. y Lorenzo, E. (2020). Validez y confiabilidad del instrumento determinante humano en la implementación del currículo de educación física. *Revista Educare*, 24(3), 15.
- Quezada Cáceres, S. y Salinas Tapia, C. (2021). Modelo de retroalimentación para el aprendizaje: Una propuesta basada en la revisión de literatura. *RMIE* [online]. 2021, vol.26, n.88, pp.225-251. Epub 24-Mar-2021.
- Ramírez, J. (2020). El enfoque por competencias y su relevancia en la actualidad: Consideraciones desde la orientación ocupacional en contextos educativos. *Revista Electrónica Educare*, 24(2), 475- 489.
- Reynolds, L. (2013). Giving Student Feedback: 20 Tips To Do It Right. Disponible en: <http://www.opencolleges.edu.au/informed/features/giving-student-feedback/#ixzz2lwrzfThN>
- Rosa, N. (2021). Retroalimentación en el logro del aprendizaje de estudiantes de secundaria de una institución educativa, Cusco, 2021. Tesis para obtener el grado académico de: Maestra en Psicología Educativa. Universidad César Vallejo. Lima – Perú.
- Roy-García I, Rivas-Ruiz R, Pérez-Rodríguez Marcela, Palacios-Cruz L. (2019). Correlación: no toda correlación implica causalidad. *Revista Alergia México*. 2019;66(3):354-360.
- Shang, W. y Erin, W. (2021). Providing Adaptive Feedback in Concept Mapping to Improve Reading Comprehension. *CHI '21: Proceedings of the 2021 CHI Conference on Human Factors in Computing Systems*. May 2021. Article No.: 677, Pages 1 – 11.
- Shute, V., & Spector, J. (2008). Centrarse en la retroalimentación formativa. *Review of Educational Research*, 78(1), 153–189.

<https://doi.org/10.3102/0034654307313795>

Vera, M. (2022). Retroalimentación como herramienta efectiva para el aprendizaje. Universidad César Vallejo, Pimentel Chiclayo, Perú. DOI: <https://doi.org/10.26495/tzh.v14i2.2281>

Veytia Bucheli, M.G. & Rodríguez Serrano, K. (2021). La retroalimentación efectiva en estudiantes desde la perspectiva de los docentes. Revista Transdigital, 2(4), 1–22.

ANEXOS

**ANEXO 1:
MATRIZ DE CONSISTENCIA**

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	METODOLOGÍA
<p>Problema ¿Cuál es la influencia de la retroalimentación efectiva en las competencias del área de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024?</p> <p>Problemas específicos: ¿Cuál es la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia lee diversos tipos de textos escritos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de</p>	<p>Objetivo general determinar la influencia de la retroalimentación efectiva en las competencias del área de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.</p> <p>Objetivos específicos: Explicar la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia lee diversos tipos de textos escritos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de</p>	<p>Hipótesis general La retroalimentación efectiva influye de manera significativa en las competencias del área de inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024</p> <p>Hipótesis específica La retroalimentación efectiva influye de manera significativa en la competencia lee diversos tipos de textos escritos en inglés como lengua extranjera</p>	<p>Variable 1 Retroalimentación efectiva</p>	<p>Centrada en la tarea</p> <p>Centrada en el proceso</p> <p>Centrada en la autorregulación</p>	<p>Clarificar sobre rendimiento. Comprender criterios de evaluación y estándares esperados.</p> <p>Clarificar objetivos, criterios y estándares esperados. Promover estrategias de mejoramiento.</p> <p>Metacognición. Autoconcepto. Motivación.</p>	<p>Tipo de Investigación: - Aplicada</p> <p>Nivel de Investigación - Explicativo</p> <p>Método de investigación Método deductivo</p> <p>Diseño: - No experimental - Corte transversal - Descriptivo correlacional causal</p> <pre> graph LR M["M"] --- O1["O1"] M --- O2["O2"] O1 --> X["X"] O2 --> Y["Y"] X --> r["r"] Y --> r </pre> <p>M: Estudiantes X: Retroalimentación efectiva Y: Competencias del área de Inglés.</p>
			<p>Variable 2 Competencias del área de inglés</p>	<p>Lee diversos tipos de textos escritos en inglés como</p>	<p>Obtiene información del texto escrito. Infiere e interpreta</p>	

<p>una institución educativa de Trujillo, 2024? ¿Cuál es la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024?</p>	<p>una institución educativa de Trujillo, 2024. Explicar la influencia de la retroalimentación efectiva en la competencia escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.</p>	<p>de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024. La retroalimentación efectiva influye de manera significativa en la competencia escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera de los estudiantes de tercero de secundaria de una institución educativa de Trujillo, 2024.</p>		<p>lengua extranjera.</p> <p>Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.</p>	<p>información del texto escrito. Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito.</p> <p>Adecúa el texto a la situación comunicativa. Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.</p>	<p>Técnica e instrumento Técnicas: Encuesta Instrumento: Cuestionario</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cuestionario de retroalimentación efectiva. - Cuestionario de competencias del área de inglés. <p>Población:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 150 estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo. <p>Procesamiento: M. Excel, SPSS ver. 26</p> <p>Prueba de normalidad Kolmogorov-Smirnov</p>
---	---	--	--	---	--	---

ANEXO 2:

TABLA DE OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

VARIABLES DE ESTUDIO	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSIONES	INDICADORES	ESCALA DE MEDICIÓN
V. independiente Retroalimentación efectiva	Retroalimentación efectiva es brindarle al estudiante el soporte necesario y oportuno para ayudarlo en el logro de sus aprendizajes, Förster (2018).	Retroalimentación efectiva es aquella que se logra mediante la estandarización de parámetros relacionados al logro de los aprendizajes con dimensiones: con énfasis en la tarea, énfasis en el proceso y énfasis en la autorregulación de los estudiantes.	1.Centrada en la tarea	Clarificar sobre rendimiento Comprender criterios evaluativos y estándares	Ordinal (Escala de Likert) Siempre (4), Generalmente (3), Ocasionalmente (2), Nunca (1).
			2.Centrada en el proceso	Clarificar objetivos, criterios y estándares Promover estrategias de mejora	
			3.Centrada en la autorregulación	Metacognición Autoconcepto Motivación	

V. dependiente Competencias del área de inglés	Son la articulación dinámica de diferentes habilidades y actitudes comunicativas con el propósito de solucionar problemas relacionados con el aprendizaje del idioma inglés, CNEB, MINEDU (2016).	Son habilidades relacionadas con interactuar dinámicamente con los textos escritos y sus contextos, y escribir variados tipos de textos en inglés, que pueden ser medidas en relación al logro de capacidades relacionadas.	Lee textos escritos en inglés como lengua extranjera	Obtiene información del texto escrito Infiere e interpreta información del texto escrito Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito	Escala ordinal (niveles de logro) Inicio (1) Proceso (2) Logrado (3) Destacado (4)
			Escribe textos en inglés como lengua extranjera	Adecúa el texto a la situación comunicativa Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	

ANEXO 3: CARTA DE AUTORIZACIÓN PARA APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS

Institución Educativa Pública Militar
"Gran Mariscal Ramón Castilla"



"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

CARTA DE AUTORIZACIÓN

Por la presente, se autoriza al Sr. Profesor Luis Antonio Yengle Alva, docente nombrado de esta institución educativa, a aplicar los instrumentos de recolección de datos de su Trabajo Académico denominado: "Retroalimentación efectiva en las competencias del área de Inglés en estudiantes de una I.E., Trujillo 2024" del programa de Segunda Especialidad de Docencia del Inglés como Lengua Extranjera de la Universidad César Vallejo de Trujillo.

- Periodo de aplicación: junio – julio 2024.
- Grado de aplicación: tercero de secundaria
- Secciones de aplicación: A, B, C, D, E, F, G, H

Se expide el presente documento a solicitud del interesado para los fines estrictamente académicos inherentes al estudio.

Trujillo, junio de 2024.




Cr. E.P. Nelson Humberto Cadillo Ordoñez
DIRECTOR

CUESTIONARIO DE RETROALIMENTACIÓN EFECTIVA

El presente cuestionario corresponde al trabajo de investigación denominado: "Retroalimentación efectiva en las competencias del área de inglés de los estudiantes de una I.E., Trujillo 2024". Esta encuesta busca recopilar datos para fines estrictamente académicos, garantizando la confidencialidad de la información.

Agradecemos tu colaboración y disposición a responder con honestidad las preguntas planteadas.

Instrucciones:

A continuación, tienes 20 ítems sobre la retroalimentación que te brinda tu docente de inglés. Marca con una "X" debajo de la opción que consideres que mejor representa tu respuesta.

Frecuencia: S: siempre G: generalmente O: ocasionalmente N: nunca

Nº	Ítems	FRECUENCIA			
		S	G	O	N
1.-	El o la profesor/a construye conjuntamente con los estudiantes los criterios para evaluar la tarea que estoy realizando.				
2.-	El o la profesor/a me pregunta si las instrucciones para hacer la tarea me quedaron claras.				
3.-	El o la profesor/a me entrega pautas de evaluación o rúbricas que me dan información específica de lo que se espera mi trabajo o tarea.				
4.-	Es fácil conocer las exigencias de la tarea que estoy realizando porque el o la profesor/a me entrega criterios claros y específicos				
5.-	El o la profesor/a revisa mi tarea y me entrega comentarios para que comprenda lo que se espera de la tarea antes de calificarla.				
6.-	El o la profesor/a me comenta si mi tarea está desarrollada según lo esperado				
7.-	El o la profesor/a hace un esfuerzo para entender las dificultades que pudiera estar teniendo para hacer mi tarea o trabajo.				
8.-	El o la profesor/a destaca los aspectos logrados de la tarea o actividad que realicé para que pueda darme cuenta de aquello que soy capaz de hacer.				
9.-	Los comentarios del o la profesor/a describen claramente mis logros y aciertos en la tarea realizada.				

10.-	El o la profesor/a al escribir comentarios en mi tarea, se centra en los aspectos que debo mejorar.				
11.-	El o la profesor/a me pregunta qué tipo de comentario (oral o escrito) deseo recibir sobre mi tarea o trabajo.	Fecha: ____/____/2024			
12.-	El o la profesor/a me enseña a comentar los trabajos de mis compañeros a partir de las pautas y criterios de evaluación.				
13.-	El o la profesor/a promueve que comentemos los trabajos realizados por los compañeros usando los criterios de evaluación para la tarea o trabajo.				
14.-	El o la profesor/a me entrega comentarios escritos que me permiten saber cómo estoy haciendo mi tarea o trabajo.				
15.-	Realizo mis tareas revisando las pautas de evaluación o rúbricas.				
16.-	Cuando el o la profesor/a comenta mi tarea aprendo porque me doy cuenta de los errores que cometí.				
17.-	Cuando el o la profesor/a comenta mis tareas tomo sus sugerencias para corregirlas.				
18.-	Reviso mi trabajo o tarea antes de entregarla.				
19.-	Al auto evaluarme con las pautas que entrega el o la profesora, me doy cuenta de qué debo mejorar en mis tareas y trabajos.				
20.-	Reviso los comentarios escritos que el o la profesor/a registra en mis tareas o trabajos, para corregirlas.				



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario de Retroalimentación efectiva". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer pedagógico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Nolberto Arnildo Leyva Aguilar		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SUPERIOR		
Institución donde labora:	UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años	(X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)			



2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Cuestionario de retroalimentación efectiva
Autor:	LUIS ANTONIO YENGLA ALVA
Procedencia:	TRUJILLO
Administración:	El mismo autor.
Tiempo de aplicación:	30 minutos
Ámbito de aplicación:	I.E de nivel secundaria de Trujillo.
Significación:	Se usará una escala de Likert con niveles Siempre, Generalmente, Ocasionalmente y Nunca. Este cuestionario busca identificar si la retroalimentación es una práctica habitual de los maestros, reconocer en qué contexto se da esta retroalimentación, cuáles son sus componentes, si es oportuna y si su contenido es efectivo. El tiempo planificado para aplicar el cuestionario es de aproximadamente 30 minutos.



4. Soporte teórico

El cuestionario se elaboró en base a la revisión de la teoría y antecedentes sobre retroalimentación. Aquí abordamos la retroalimentación efectiva como la información comunicada oportunamente al alumno con la finalidad de cambiar su forma de pensar en pro de la mejora de sus aprendizajes (Shute y Spector, 2008), citado en Maturana (2021). Una evaluación que provea un feedback oportuno e inmediato, garantiza muchos escenarios para mejorar. Mientras más rápido se dé la retroalimentación, redundará de mejor forma en el aprendizaje de los estudiantes. Förster (2018) señala que un feedback formativo y efectivo, debiera otorgarse cuando los alumnos tomen conciencia de su aprendizaje y además aprovechen el tiempo y las ocasiones para mejorar sus niveles de logro.

En el presente trabajo académico, para dimensionar la primera variable nos basamos en el modelo desarrollado por Kluger y DeNisi (1996) y deconstruido por Hattie y Timperley (2007). La retroalimentación efectiva, la hemos dimensionado según su efecto en el aprendizaje. Así, encontramos la retroalimentación efectiva con centro en la tarea, la cual indica la información de partida que alcanza el maestro sobre cómo realizar la asignación y los recursos para conseguirla, clarificando los niveles de logro y logrando que los aprendices sean conscientes de los parámetros evaluativos y estándares que se anhela que obtengan en la ejecución de dicho cometido. En esta dimensión se precisan los comentarios alcanzados por los profesores sobre los conceptos, procedimientos, y estrategias de metacognición del trabajo a realizar, pudiendo ser de manera oral, escrita; individual o grupal (Contreras y Zúñiga, 2017). En relación a la segunda dimensión, con centro en el proceso, En algunos casos, una evaluación basada en el proceso funciona mejor que una evaluación basada en los resultados (Shang y Erin, 2021). Esta dimensión indica cómo evaluar el proceso de la tarea aclarando los objetivos, criterios y estándares anhelados para la evaluación de la misma. En este nivel de retroalimentación se incluyen los comentarios que ayudan en la creación de estrategias de mejora mediante comentarios descriptivos, rúbricas, indicadores y recomendaciones para ayudar a los aprendices a concluir exitosamente su asignación. La tercera dimensión, retroalimentación efectiva con centro en la autorregulación del aprendizaje, trata acerca de lo que hacen los estudiantes con la información recibida de su maestro, utilizando estrategias metacognitivas para enfrentar con éxito la tarea encomendada, basándose en el autoconcepto, confianza de sí mismo, a la motivación y habilidad para lograr un aprendizaje propuesto. La importancia de la información proporcionada y la manera en que los estudiantes la interpretan son necesarios (Lima, 2017).

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Retroalimentación Efectiva	Centrada en la Tarea	Entrega información inicial que brinda el docente sobre cómo se debe hacer la tarea y qué recursos debe utilizar el o la estudiante para realizarla.
	Centrada en el Proceso	Información sobre el proceso que se desarrolla para implementar la tarea.
	Centrada en la Autorregulación	Es realizadas por el o la estudiante con la información otorgada por su docente.



5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Retroalimentación Efectiva elaborado por Luis Antonio Yengle Alva en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.



Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento:

- Primera dimensión: Retroalimentación centrada en la tarea
 Objetivos de la Dimensión:
 - clarificar lo que es buen rendimiento.
 - comprender los criterios de evaluación y estándares que se espera de los estudiantes para la realización de dicha tarea.

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Clarificar sobre rendimiento.	2, 6, 7, 8, 9, 10	4	4	4	
Comprender criterios de evaluación y estándares esperados.	1, 3, 4, 5	4	4	4	

- Segunda dimensión: Retroalimentación centrada en el proceso

Objetivos de la Dimensión:

a) clarificar los objetivos, criterios y estándares esperados para realización de la tarea evaluativa.

b) promover el desarrollo de estrategias de mejoramiento a través de información elaborada (pautas, rúbricas, comentarios detallados, recomendaciones específicas) para guiar a los estudiantes hacia la finalización exitosa de la tarea evaluativa de manera oportuna, ya sea en forma escrita u oral.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Clarificar objetivos, criterios y estándares esperados.	11, 14	4	4	4	
Promover estrategias de mejoramiento	12, 13	4	4	4	





- Tercera dimensión: Retroalimentación centrada en la autorregulación

Objetivos de la Dimensión:

Es realizada por el o la estudiante con la información otorgada por su docente, abordando estrategias metacognitivas que le permiten enfrentar la tarea otorgada y a la vez apelar al autoconcepto y confianza de sí mismo, y de la motivación y capacidad para alcanzar un aprendizaje determinado.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Metacognición	15, 19	4	4	4	
Autoconcepto	17, 18	4	4	4	
Motivación	16, 20	4	4	4	


Dr. NOLBERTO ARNILDO LEYVA AGUILAR
DNI 19032309



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario de Retroalimentación efectiva". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer pedagógico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Gladys Otilia Rodríguez Machuca		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SECUNDARIA – Ciencias Sociales		
Institución donde labora:	I.E.P. Militar "Gran Mariscal Ramón Castilla"		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años	(X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)			

2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Cuestionario de retroalimentación efectiva
Autor:	LUIS ANTONIO YENGLA ALVA
Procedencia:	TRUJILLO
Administración:	El mismo autor
Tiempo de aplicación:	30 minutos
Ámbito de aplicación:	I.E de nivel secundaria de Trujillo.
Significación:	Se usará una escala de Likert con niveles Siempre, Generalmente, Ocasionalmente y Nunca. Este cuestionario busca identificar si la retroalimentación es una práctica habitual de los maestros, reconocer en qué contexto se da esta retroalimentación, cuáles son sus componentes, si es oportuna y si su contenido es efectivo. El tiempo planificado para aplicar el cuestionario es de aproximadamente 30 minutos.



4. Soporte teórico

El cuestionario se elaboró en base a la revisión de la teoría y antecedentes sobre retroalimentación. Aquí abordamos la retroalimentación efectiva como la información comunicada oportunamente al alumno con la finalidad de cambiar su forma de pensar en pro de la mejora de sus aprendizajes (Shute y Spector, 2008), citado en Maturana (2021). Una evaluación que provea un feedback oportuno e inmediato, garantiza muchos escenarios para mejorar. Mientras más rápido se dé la retroalimentación, redundará de mejor forma en el aprendizaje de los estudiantes. Förster (2018) señala que un feedback formativo y efectivo, debiera otorgarse cuando los alumnos tomen conciencia de su aprendizaje y además aprovechen el tiempo y las ocasiones para mejorar sus niveles de logro.

En el presente trabajo académico, para dimensionar la primera variable nos basamos en el modelo desarrollado por Kluger y DeNisi (1996) y deconstruido por Hattie y Timperley (2007). La retroalimentación efectiva, la hemos dimensionado según su efecto en el aprendizaje. Así, encontramos la retroalimentación efectiva con centro en la tarea, la cual indica la información de partida que alcanza el maestro sobre cómo realizar la asignación y los recursos para conseguirla, clarificando los niveles de logro y logrando que los aprendices sean conscientes de los parámetros evaluativos y estándares que se anhela que obtengan en la ejecución de dicho cometido. En esta dimensión se precisan los comentarios alcanzados por los profesores sobre los conceptos, procedimientos, y estrategias de metacognición del trabajo a realizar, pudiendo ser de manera oral, escrita; individual o grupal (Contreras y Zúñiga, 2017). En relación a la segunda dimensión, con centro en el proceso, En algunos casos, una evaluación basada en el proceso funciona mejor que una evaluación basada en los resultados (Shang y Erin, 2021). Esta dimensión indica cómo evaluar el proceso de la tarea aclarando los objetivos, criterios y estándares anhelados para la evaluación de la misma. En este nivel de retroalimentación se incluyen los comentarios que ayudan en la creación de estrategias de mejora mediante comentarios descriptivos, rúbricas, indicadores y recomendaciones para ayudar a los aprendices a concluir exitosamente su asignación. La tercera dimensión, retroalimentación efectiva con centro en la autorregulación del aprendizaje, trata acerca de lo que hacen los estudiantes con la información recibida de su maestro, utilizando estrategias metacognitivas para enfrentar con éxito la tarea encomendada, basándose en el autoconcepto, confianza de sí mismo, a la motivación y habilidad para lograr un aprendizaje propuesto. La importancia de la información proporcionada y la manera en que los estudiantes la interpretan son necesarios (Lima, 2017).

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Retroalimentación Efectiva	Centrada en la Tarea	Entrega información inicial que brinda el docente sobre cómo se debe hacer la tarea y qué recursos debe utilizar el o la estudiante para realizarla.
	Centrada en el Proceso	Información sobre el proceso que se desarrolla para implementar la tarea.
	Centrada en la Autorregulación	Es realizadas por el o la estudiante con la información otorgada por su docente.



5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Retroalimentación Efectiva elaborado por Luis Antonio Yengle Alva en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.



Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento:

- Primera dimensión: Retroalimentación centrada en la tarea
 Objetivos de la Dimensión:
 - clarificar lo que es buen rendimiento.
 - comprender los criterios de evaluación y estándares que se espera de los estudiantes para la realización de dicha tarea.



Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Clarificar sobre rendimiento.	2, 6, 7, 8, 9, 10	4	4	4	
Comprender criterios de evaluación y estándares esperados.	1, 3, 4, 5	4	4	4	

- Segunda dimensión: Retroalimentación centrada en el proceso

Objetivos de la Dimensión:

a) clarificar los objetivos, criterios y estándares esperados para realización de la tarea evaluativa.

b) promover el desarrollo de estrategias de mejoramiento a través de información elaborada (pautas, rúbricas, comentarios detallados, recomendaciones específicas) para guiar a los estudiantes hacia la finalización exitosa de la tarea evaluativa de manera oportuna, ya sea en forma escrita u oral.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Clarificar objetivos, criterios y estándares esperados.	11, 14	4	4	4	
Promover estrategias de mejoramiento	12, 13	4	4	4	



- Tercera dimensión: Retroalimentación centrada en la autorregulación

Objetivos de la Dimensión:

Es realizada por el o la estudiante con la información otorgada por su docente, abordando estrategias metacognitivas que le permiten enfrentar la tarea otorgada y a la vez apelar al autoconcepto y confianza de sí mismo, y de la motivación y capacidad para alcanzar un aprendizaje determinado.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Metacognición	15, 19	4	4	4	
Autoconcepto	17, 18	4	4	4	
Motivación	16, 20	4	4	4	

Dr. GLADYS OTILIA RODRÍGUEZ MACHUCA
DNI 17850409



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario de Retroalimentación efectiva". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer pedagógico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Jorge Artemio Bacilio Sigüenza		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SUPERIOR		
Institución donde labora:	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años (X)	
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)			

2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Cuestionario de retroalimentación efectiva
Autor:	LUIS ANTONIO YENGLA ALVA
Procedencia:	TRUJILLO
Administración:	El mismo autor
Tiempo de aplicación:	30 minutos
Ámbito de aplicación:	I.E de nivel secundaria de Trujillo.
Significación:	Se usará una escala de Likert con niveles Siempre, Generalmente, Ocasionalmente y Nunca. Este cuestionario busca identificar si la retroalimentación es una práctica habitual de los maestros, reconocer en qué contexto se da esta retroalimentación, cuáles son sus componentes, si es oportuna y si su contenido es efectivo. El tiempo planificado para aplicar el cuestionario es de aproximadamente 30 minutos.



4. Soporte teórico

El cuestionario se elaboró en base a la revisión de la teoría y antecedentes sobre retroalimentación. Aquí abordamos la retroalimentación efectiva como la información comunicada oportunamente al alumno con la finalidad de cambiar su forma de pensar en pro de la mejora de sus aprendizajes (Shute y Spector, 2008), citado en Maturana (2021). Una evaluación que provea un feedback oportuno e inmediato, garantiza muchos escenarios para mejorar. Mientras más rápido se dé la retroalimentación, redundará de mejor forma en el aprendizaje de los estudiantes. Förster (2018) señala que un feedback formativo y efectivo, debiera otorgarse cuando los alumnos tomen conciencia de su aprendizaje y además aprovechen el tiempo y las ocasiones para mejorar sus niveles de logro.

En el presente trabajo académico, para dimensionar la primera variable nos basamos en el modelo desarrollado por Kluger y DeNisi (1996) y deconstruido por Hattie y Timperley (2007). La retroalimentación efectiva, la hemos dimensionado según su efecto en el aprendizaje. Así, encontramos la retroalimentación efectiva con centro en la tarea, la cual indica la información de partida que alcanza el maestro sobre cómo realizar la asignación y los recursos para conseguirla, clarificando los niveles de logro y logrando que los aprendices sean conscientes de los parámetros evaluativos y estándares que se anhela que obtengan en la ejecución de dicho cometido. En esta dimensión se precisan los comentarios alcanzados por los profesores sobre los conceptos, procedimientos, y estrategias de metacognición del trabajo a realizar, pudiendo ser de manera oral, escrita; individual o grupal (Contreras y Zúñiga, 2017). En relación a la segunda dimensión, con centro en el proceso, En algunos casos, una evaluación basada en el proceso funciona mejor que una evaluación basada en los resultados (Shang y Erin, 2021). Esta dimensión indica cómo evaluar el proceso de la tarea aclarando los objetivos, criterios y estándares anhelados para la evaluación de la misma. En este nivel de retroalimentación se incluyen los comentarios que ayudan en la creación de estrategias de mejora mediante comentarios descriptivos, rúbricas, indicadores y recomendaciones para ayudar a los aprendices a concluir exitosamente su asignación. La tercera dimensión, retroalimentación efectiva con centro en la autorregulación del aprendizaje, trata acerca de lo que hacen los estudiantes con la información recibida de su maestro, utilizando estrategias metacognitivas para enfrentar con éxito la tarea encomendada, basándose en el autoconcepto, confianza de sí mismo, a la motivación y habilidad para lograr un aprendizaje propuesto. La importancia de la información proporcionada y la manera en que los estudiantes la interpretan son necesarios (Lima, 2017).

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Retroalimentación Efectiva	Centrada en la Tarea	Entrega información inicial que brinda el docente sobre cómo se debe hacer la tarea y qué recursos debe utilizar el o la estudiante para realizarla.
	Centrada en el Proceso	Información sobre el proceso que se desarrolla para implementar la tarea.
	Centrada en la Autorregulación	Es realizadas por el o la estudiante con la información otorgada por su docente.



5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Retroalimentación Efectiva elaborado por Luis Antonio Yengle Alva en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.



Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento:

- Primera dimensión: Retroalimentación centrada en la tarea
Objetivos de la Dimensión:
a) clarificar lo que es buen rendimiento.
b) comprender los criterios de evaluación y estándares que se espera de los estudiantes para la realización de dicha tarea.

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Clarificar sobre rendimiento.	2, 6, 7, 8, 9, 10	4	4	4	
Comprender criterios de evaluación y estándares esperados.	1, 3, 4, 5	4	4	4	

- Segunda dimensión: Retroalimentación centrada en el proceso
Objetivos de la Dimensión:
a) clarificar los objetivos, criterios y estándares esperados para realización de la tarea evaluativa.
b) promover el desarrollo de estrategias de mejoramiento a través de información elaborada (pautas, rúbricas, comentarios detallados, recomendaciones específicas) para guiar a los estudiantes hacia la finalización exitosa de la tarea evaluativa de manera oportuna, ya sea en forma escrita u oral.




INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Clarificar objetivos, criterios y estándares esperados.	11, 14	4	4	4	
Promover estrategias de mejoramiento	12, 13	4	4	4	

- Tercera dimensión: Retroalimentación centrada en la autorregulación
Objetivos de la Dimensión:
Es realizada por el o la estudiante con la información otorgada por su docente, abordando estrategias metacognitivas que le permiten enfrentar la tarea otorgada y a la vez apelar al autoconcepto y confianza de sí mismo, y de la motivación y capacidad para alcanzar un aprendizaje determinado.



INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
-------------	------	----------	------------	------------	-----------------------------------

Metacognición	15, 19	4	4	4	
Autoconcepto	17, 18	4	4	4	
Motivación	16, 20	4	4	4	



Dr. JORGE ARTEMIO BACILIO SIGÜENZA
DNI 18093992

ANEXO 4

Análisis de confiabilidad del instrumento: “Cuestionario de retroalimentación efectiva” (Maturana, 2021)

Resumen de procesamiento de casos

		N	%
Casos	Válido	223	100,0
	Excluido ^a	0	,0
	Total	223	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
,918	20

Fuente: Maturana, 2021

Factor 1

Alfa de Cronbach	N de elementos
,882	10

Fuente: Maturana, 2021

Factor 2

Alfa de Cronbach	N de elementos
,827	4

Fuente: Maturana, 2021

Factor 3

Alfa de Cronbach	N de elementos
,794	6

Fuente: Maturana, 2021

ENGLISH TEST



Competencia: Lee textos escritos en inglés como lengua extranjera

Instructions: Read the property ads (TEXTS 1-2) and answer the questions for

Section 1-2:

Text 1:



Enjoy a privileged lifestyle in this beautiful apartment located in the El Mirador del Golf condominium, in Trujillo. With a spectacular view that encompasses the golf course, the city, the countryside and the sea, this 20th floor apartment offers a unique and exclusive experience.

Featured Features:

Spectacular View: From the private balcony, enjoy a panoramic view that encompasses the golf course, the city, the countryside and the sea, creating an atmosphere of serenity and beauty.

Well-Distributed Spaces: With an area of 83.58 m², this apartment has three bedrooms, including a master bedroom with a bathroom, a living and dining room, and an equipped kitchen, all designed to offer comfort and functionality.

Garage and Storage: In addition, the apartment has a garage for your vehicle and a storage room for additional storage, providing convenience and extra space.

Privileged Location: The El Mirador del Golf condominium offers a privileged location close to all amenities, including shops, restaurants, parks and more, while also providing tranquility and privacy in an exclusive setting.

Price in dollars: \$113,000

Price in Soles referring to the exchange rate of the day.

Section 1: Finding the main idea or important facts.	Section 2: Scanning
Answer the questions about Text 1	Answer the questions about Text 1
What kind of person is this property ideal for?	Mention 5 characteristics of the apartment
1.	3.
	4.
	5.
Why is the apartment ideal for that specific kind of person?	6.
2.	7.
	Mention 2 public places near the apartment
	8.
	9.
	How much is the price in soles?
	10.

Text 2:



Furnished Second Floor Apartment with Terrace and Ocean View

Located in the resort of Huanchaco near Sun Kella beach. Nearby places: Huanchaco Pier (5min), police station, Hotel Bracamonte.

Second floor apartment facing the park and facing the beach

Terrace with ocean views and grill area

Services included, internet and cable

2 bedrooms with bathroom

1 bedroom with walking closet

Kitchenet

Dining room

5 bathrooms

1 garage

Ideal for small families who like the sea and water sports.

Enjoy an evening with an incredible sunset, while watching the artisanal fishermen ride the waves on their reed horses.

It is a unique opportunity. Don't let it pass!

Book your appointment by calling +5195555555. Attention Mr. Delgado

If you are interested in purchasing, the price is \$98,000.

The monthly rent is 2500 soles.

Section 1: Finding the main idea or important facts.	Section 2: Scanning
Answer the questions about Text 2	Answer the questions about Text 2
What kind of person is this property ideal for? What characteristic makes the house ideal for a small family?	According to the advertisement. Is the house for rent or sale?
1.	3.
	What does 5 refer to? 2 references
	4.
	5.
	Mention 2 public places near the apartment
Why is the apartment ideal for that specific kind of person?	6.
2.	7.
	Who should I call to make an appointment?
	8.
	How much is the price for sale and for rent?
	9.
	10.

Competencia: Escribe textos en inglés como lengua extranjera

Section 3:

Part 1: CHOOSE ONE OF THE FOLLOWING TASKS: (5p)

Mark the question number in the box at the top of your answer sheet.

1. You want to cook something special tonight.

- Write a note asking your brother or sister to buy some ingredients.

2. You have lost a book, which you borrowed from your English teacher, Juan Vargas.

- Write an apology note to Juan. Mention the way you lost the book and what you are going to do about it.

3. You have just realized that Charles, a friend from Canada, left his camera in your house. Unfortunately, he has already left for Canada.

- Write a short e-mail to make arrangements on how to send him his camera.

Part 2: CHOOSE ONE OF THE FOLLOWING TASKS: (5p)

Mark the question number in the box at the top of your answer sheet.

1. Write a 5-line article about Peruvian food.

2. Write a 5-line article about the best place to visit in Trujillo, Peru.

3. Write about a dream you had. (5-line)

Section 4: Written production (10p)

There are ten (10) questions.

For each statement below, complete the second sentence so that it means the same as the first one.

1.	That film is fantastic.
	What...
2.	My father was the fastest runner.
	No one...
3.	This is the last time I will speak to you.
	I...
4.	Lima is bigger than Trujillo.
	Trujillo isn't...
5.	I don't think it's possible you saw Miguel in the concert yesterday because he went to work abroad last month.
	(You can't...)
6.	It took three hours to find a room for the night.
	We spent...
7.	The train is full of people.
	There...
8.	He's too old to get the job.
	He isn't...
9.	Smoking is bad for you.
	It...
10.	We worked hard so that we would finish quickly.
	We worked hard in order to...



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Test de competencias del área de Inglés". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer pedagógico. Agradecemos su valiosa colaboración.

6. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Jackeline Esther Ramírez Pezo		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SECUNDARIA – COMUNICACIÓN E INGLÉS		
Institución donde labora:	Colegio Militar Ramón Castilla		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años	(X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)			

7. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

8. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Test de Competencias del Área de Inglés
Autor:	LUIS ANTONIO YENGLA ALVA
Procedencia:	TRUJILLO
Administración:	
Tiempo de aplicación:	45 minutos
Ámbito de aplicación:	I.E de nivel secundaria de Trujillo.
Significación:	Se usará una escala numeral de 0 a 20 puntos en cada competencia con niveles Inicio, Proceso, Esperado, Destacado. Este test pretende establecer el nivel de desarrollo de las siguientes competencias: Lee textos en inglés, y escribe textos en inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo 2024. El tiempo planificado para aplicar el test de competencias es de 45 minutos.



9. Soporte teórico

Para la elaboración del test de competencias nos apoyamos en la Teoría del aprendizaje por competencias la cual se fundamenta en la concepción de que el aprendizaje debe estar centrado en la realización de las tareas, las características de las personas e incluso la combinación de esas características (Incháustegui, 2019). De acuerdo a este postulado, el aprendizaje no debe considerarse como una amalgama de conceptos, sino por el contrario, como una consecución de habilidades útiles en situaciones reales del entorno.

De acuerdo al CNEB, (MINEDU, 2016), una competencia se constituye en el don que tiene un individuo de mezclar un conjunto de habilidades para conseguir un fin específico en una ocasión cotidiana, actuando pertinentemente y con ética.

El test se enfocó en las habilidades de leer y escribir en inglés. Estas habilidades se constituyeron en las dimensiones de nuestro estudio. En la primera dimensión, los aprendices demuestran la habilidad de obtener información de lo que se escribe en inglés, deducir e interpretar datos del texto escrito para construir su sentido y, razonar y valorar el formato, el argumento y el contexto de los textos escritos en inglés.

La segunda dimensión, escribir variados textos en inglés, se define como la forma en que se utiliza la lengua escrita para generar significatividad a un escrito y extrapolarlo a otros temas. Esta competencia articula las habilidades de adaptar el escrito a la situación comunicativa, organiza y desarrolla ideas de manera coherente, reflexiona y valora la forma, el contenido y el contexto de los escritos.

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Competencias del área de inglés	Lee textos escritos en inglés	Es obtener información de textos escritos en la lengua inglesa, deduciendo y comprendiendo su significador, y a la vez valorando los diferentes formatos presentados.
	Escribe textos en inglés	Producir documentos escritos de acuerdo a diferentes contextos, organizando y desarrollando las ideas de manera lógica y compacta, y utilizando las convenciones del lenguaje de manera pertinente.



10. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el Test de competencias del área de inglés elaborado por Luis Antonio Yengle Alva en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.



adecuadas.	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel



Dimensiones del instrumento:

- Primera dimensión: Lee textos escritos en inglés

Objetivos de la Dimensión:

- Obtiene información del texto escrito
- Infiere e interpreta información del texto escrito
- Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Obtiene información del texto escrito	3,4,5,6,7,16,17,18	4	4	4	
Infiere e interpreta información del texto escrito	1, 2, 8, 9,11, 12	4	4	4	
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito	10,13,14,15,19,20	4	4	4	

- Segunda dimensión: Escribe textos en inglés

Objetivos de la Dimensión:

- Adecuar el texto a la situación comunicativa
- Organizar y desarrollar las ideas de forma coherente y cohesionada
- Utilizar convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Adecuar el texto a la situación comunicativa	1, 2, 3	4	4	4	
Organizar y desarrollar las ideas de forma coherente y cohesionada	4, 5, 6	4	4	4	
Utilizar convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	7, 8, 9, 10,11, 12,13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20	4	4	4	

Jam'z Pezo.

Dr. JACKELINE ESTHER RAMÍREZ PEZO
DNI 18073



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Test de competencias del área de Inglés". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer pedagógico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Jorge Artemio Bacilio Sigüenza		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SUPERIOR		
Institución donde labora:	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años (X)	
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)			

2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Test de Competencias del Área de Inglés
Autor:	LUIS ANTONIO YENGLA ALVA
Procedencia:	TRUJILLO
Administración:	
Tiempo de aplicación:	45 minutos
Ámbito de aplicación:	I.E de nivel secundaria de Trujillo.
Significación:	Se usará una escala numeral de 0 a 20 puntos en cada competencia con niveles Inicio, Proceso, Esperado, Destacado. Este test pretende establecer el nivel de desarrollo de las siguientes competencias: Lee textos en inglés, y escribe textos en inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo 2024. El tiempo planificado para aplicar el test de competencias es de 45 minutos.



4. Soporte teórico

Para la elaboración del test de competencias nos apoyamos en la Teoría del aprendizaje por competencias la cual se fundamenta en la concepción de que el aprendizaje debe estar centrado en la realización de las tareas, las características de las personas e incluso la combinación de esas características (Incháustegui, 2019). De acuerdo a este postulado, el aprendizaje no debe considerarse como una amalgama de conceptos, sino por el contrario, como una consecución de habilidades útiles en situaciones reales del entorno.

De acuerdo al CNEB, (MINEDU, 2016), una competencia se constituye en el don que tiene un individuo de mezclar un conjunto de habilidades para conseguir un fin específico en una ocasión cotidiana, actuando pertinentemente y con ética.

El test se enfocó en las habilidades de leer y escribir en inglés. Estas habilidades se constituyeron en las dimensiones de nuestro estudio. En la primera dimensión, los aprendices demuestran la habilidad de obtener información de lo que se escribe en inglés, deducir e interpretar datos del texto escrito para construir su sentido y, razonar y valorar el formato, el argumento y el contexto de los textos escritos en inglés.

La segunda dimensión, escribir variados textos en inglés, se define como la forma en que se utiliza la lengua escrita para generar significatividad a un escrito y extrapolarlo a otros temas. Esta competencia articula las habilidades de adaptar el escrito a la situación comunicativa, organiza y desarrolla ideas de manera coherente, reflexiona y valora la forma, el contenido y el contexto de los escritos.

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Competencias del área de inglés	Lee textos escritos en inglés	Es obtener información de textos escritos en la lengua inglesa, deduciendo y comprendiendo su significador, y a la vez valorando los diferentes formatos presentados.
	Escribe textos en inglés	Producir documentos escritos de acuerdo a diferentes contextos, organizando y desarrollando las ideas de manera lógica y compacta, y utilizando las convenciones del lenguaje de manera pertinente.



5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el Test de competencias del área de inglés elaborado por Luis Antonio Yengle Alva en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.



adecuadas.	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel



Dimensiones del instrumento:

- Primera dimensión: Lee textos escritos en inglés

Objetivos de la Dimensión:

- a) Obtiene información del texto escrito
- b) Infiere e interpreta información del texto escrito
- c) Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito


Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Obtiene información del texto escrito	3,4,5,6,7,16,17,18	4	4	4	
Infiere e interpreta información del texto escrito	1, 2, 8, 9,11, 12	4	4	4	
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito	10,13,14,15,19,20	4	4	4	

- Segunda dimensión: Escribe textos en inglés

Objetivos de la Dimensión:

- a) Adecuar el texto a la situación comunicativa
- b) Organizar y desarrollar las ideas de forma coherente y cohesionada
- c) Utilizar convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Adecuar el texto a la situación comunicativa	1, 2, 3	4	4	4	
Organizar y desarrollar las ideas de forma coherente y cohesionada	4, 5, 6	4	4	4	
Utilizar convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	7, 8, 9, 10,11, 12,13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20	4	4	4	


 Dr. JORGE ARTEMIO BACILIO SIGÜENZA
 DNI 18093992



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Test de competencias del área de Inglés". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer pedagógico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Nolberto Leyva Aguilar		
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor	(X)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social	()
	Educativa (X)	Organizacional	()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SUPERIOR		
Institución donde labora:	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO		
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años	(X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)			

2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Test de Competencias del Área de Inglés
Autor:	LUIS ANTONIO YENGLA ALVA
Procedencia:	TRUJILLO
Administración:	
Tiempo de aplicación:	45 minutos
Ámbito de aplicación:	I.E de nivel secundaria de Trujillo.
Significación:	Se usará una escala numeral de 0 a 20 puntos en cada competencia con niveles Inicio, Proceso, Esperado, Destacado. Este test pretende establecer el nivel de desarrollo de las siguientes competencias: Lee textos en inglés, y escribe textos en inglés de los estudiantes de tercero de secundaria de una I.E. de Trujillo 2024. El tiempo planificado para aplicar el test de competencias es de 45 minutos.



4. Soporte teórico

Para la elaboración del test de competencias nos apoyamos en la Teoría del aprendizaje por competencias la cual se fundamenta en la concepción de que el aprendizaje debe estar centrado en la realización de las tareas, las características de las personas e incluso la combinación de esas características (Incháustegui, 2019). De acuerdo a este postulado, el aprendizaje no debe considerarse como una amalgama de conceptos, sino por el contrario, como una consecución de habilidades útiles en situaciones reales del entorno.

De acuerdo al CNEB, (MINEDU, 2016), una competencia se constituye en el don que tiene un individuo de mezclar un conjunto de habilidades para conseguir un fin específico en una ocasión cotidiana, actuando pertinentemente y con ética.

El test se enfocó en las habilidades de leer y escribir en inglés. Estas habilidades se constituyeron en las dimensiones de nuestro estudio. En la primera dimensión, los aprendices demuestran la habilidad de obtener información de lo que se escribe en inglés, deducir e interpretar datos del texto escrito para construir su sentido y, razonar y valorar el formato, el argumento y el contexto de los textos escritos en inglés.

La segunda dimensión, escribir variados textos en inglés, se define como la forma en que se utiliza la lengua escrita para generar significatividad a un escrito y extrapolarlo a otros temas. Esta competencia articula las habilidades de adaptar el escrito a la situación comunicativa, organiza y desarrolla ideas de manera coherente, reflexiona y valora la forma, el contenido y el contexto de los escritos.

Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
Competencias del área de inglés	Lee textos escritos en inglés	Es obtener información de textos escritos en la lengua inglesa, deduciendo y comprendiendo su significador, y a la vez valorando los diferentes formatos presentados.
	Escribe textos en inglés	Producir documentos escritos de acuerdo a diferentes contextos, organizando y desarrollando las ideas de manera lógica y compacta, y utilizando las convenciones del lenguaje de manera pertinente.

5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el Test de competencias del área de inglés elaborado por Luis Antonio Yengle Alva en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.



adecuadas.	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento:

- Primera dimensión: Lee textos escritos en inglés
 Objetivos de la Dimensión:
 - a) Obtiene información del texto escrito
 - b) Infiere e interpreta información del texto escrito
 - c) Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Obtiene información del texto escrito	3,4,5,6,7,16,17,18	4	4	4	
Infiere e interpreta información del texto escrito	1, 2, 8, 9,11, 12	4	4	4	
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito	10,13,14,15,19,20	4	4	4	

- Segunda dimensión: Escribe textos en inglés
 Objetivos de la Dimensión:
 - a) Adecuar el texto a la situación comunicativa
 - b) Organizar y desarrollar las ideas de forma coherente y cohesionada
 - c) Utilizar convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Adecuar el texto a la situación comunicativa	1, 2, 3	4	4	4	
Organizar y desarrollar las ideas de forma coherente y cohesionada	4, 5, 6	4	4	4	
Utilizar convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	7, 8, 9, 10,11, 12,13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20	4	4	4	

Dr. NOLBERTO ARNILDO LEYVA AGUILAR
 DNI 19032309

ANEXO 5:*Test de competencias del área de inglés*

Competencia	Lee diversos textos escritos en inglés como lengua extranjera	Escribe textos en inglés como lengua extranjera	Total		
<i>Dimensiones</i>	N° de secciones	Puntaje	N° de secciones	Puntaje	
Obtiene información del texto escrito			-	-	
Infiere e interpreta información del texto escrito	1	10	-	-	20
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito	1	10	-	-	
Produce textos escritos adecuando la forma y contenidos a la situación comunicativa.	-	-	1	10	
Organiza y desarrolla ideas de forma coherente y cohesionada.	-	-			20
Utiliza convenciones de lenguaje pertinentes.	-	-	1	10	
Total	2	20	2	20	40

Fuente: Elaboración propia

ANEXO 6:

Análisis de confiabilidad del instrumento: "Test de competencias del área de inglés"

Resumen de procesamiento de casos

		N	%
Casos	Válido	32	100,0
	Excluido ^a	0	,0
	Total	32	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
,921	20

Fuente: Elaboración propia

Estadística del total de elementos

	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
VAR00002	13,3438	22,814	,242	,922
VAR00003	13,8125	19,448	,792	,912
VAR00009	13,7500	19,097	,886	,909
VAR00012	13,8750	19,274	,842	,910
VAR00014	13,3125	23,254	,000	,923
VAR00015	13,9063	19,120	,890	,909
VAR00016	13,3125	23,254	,000	,923
VAR00017	13,9063	19,120	,890	,909
VAR00018	13,9688	19,451	,839	,910
VAR00019	13,3125	23,254	,000	,923
VAR00020	13,5938	21,088	,467	,920
VAR00021	13,3438	23,136	,051	,924
VAR00023	13,3438	23,136	,051	,924
VAR00025	13,7813	18,951	,917	,908
VAR00027	13,3438	22,814	,242	,922
VAR00028	13,8125	19,448	,792	,912
VAR00029	13,5000	21,226	,512	,919
VAR00030	13,9063	19,120	,890	,909
VAR00031	13,5000	21,226	,512	,919
VAR00032	13,3125	23,254	,000	,923

ANEXO 7:

Resultados de la prueba de Kolmogorov – Smirnov

Prueba de Kolmogorov – Smirnov de la Retroalimentación efectiva y sus dimensiones

Prueba no paramétrica		Centrada en el Proceso	Centrada en la Tarea	Centrada en la Autorregulación	Retroalimentación Efectiva
N		109	109	109	109
Parámetros normales^{a,b}	Media	25,42	11,50	16,77	53,70
	Desviación estándar	4,920	2,983	2,876	9,250
Máximas diferencias extremas	Absoluto	,091	,096	,161	,073
	Positivo	,091	,066	,131	,061
	Negativo	-,090	-,096	-,161	-,073
Estadístico de prueba		,091	,096	,161	,073
Sig. asintótica(bilateral)		,028 ^c	,016 ^c	,000 ^c	,200 ^{cd}

Prueba de Kolmogorov – Smirnov de las Competencias del área de inglés y sus dimensiones

Prueba no paramétrica		Lee textos en inglés	Escribe textos en inglés	Competencias del área de inglés
N		109	109	109
Parámetros normales^{a,b}	Media	13,47	13,05	26,51
	Desviación estándar	1,893	2,043	3,302
Máximas diferencias extremas	Absoluto	,250	,243	,139
	Positivo	,154	,199	,100
	Negativo	-,250	-,243	-,139
Estadístico de prueba		,250	,243	,139
Sig. asintótica(bilateral)		,000 ^c	,000 ^c	,000 ^c

ANEXO 8:

Información de ajuste del modelo de la hipótesis general

Modelo	Logaritmo de la verosimilitud -2	Chi-cuadrado	gl	Sig.
Sólo intersección	40,121			
Final	13,423	26,698	2	,000

Función de enlace: Logit.

Bondad de ajuste para el modelo.

	Chi-cuadrado	gl	Sig.
Pearson	,229	2	,892
Desviación	,407	2	,816

Función de vínculo: Logit.

Coefficiente de determinación del modelo para la hipótesis general.

Pseudo_R ²	
Cox y Snell	,217
Nagelkerke	,277
McFadden	,160

Función-enlace: Logit.

ANEXO 9:

Información de ajuste del modelo de la hipótesis específica 1

Modelo	Logaritmo de la verosimilitud -2	Chi-cuadrado	gl	Sig.
Sólo intersección	37,718			
Final	13,829	23,888	2	,000

Función de enlace: Logit.

Bondad de ajuste para el modelo.

	Chi-cuadrado	gl	Sig.
Pearson	,782	2	,677
Desviación	1,138	2	,566

Función de vínculo: Logit.

Coefficiente de determinación del modelo para la hipótesis general.

Pseudo_R ²	
Cox y Snell	,197
Nagelkerke	,247
McFadden	,137

Función-enlace: Logit.

ANEXO 10:

Información de ajuste del modelo de la hipótesis específica 2

Modelo	Logaritmo de la verosimilitud -2	Chi-cuadrado	gl	Sig.
Sólo intersección	38,146			
Final	11,118	27,028	2	,000

Función de enlace: Logit.

Bondad de ajuste para el modelo.

	Chi-cuadrado	gl	Sig.
Pearson	,000	2	1,000
Desviación	,000	2	1,000

Función de vínculo: Logit.

Coefficiente de determinación del modelo para la hipótesis general.

Pseudo_R ²	
Cox y Snell	,220
Nagelkerke	,277
McFadden	,157

Función-enlace: Logit.

ANEXO 11:

Figura. Retroalimentación efectiva en competencias del área de inglés

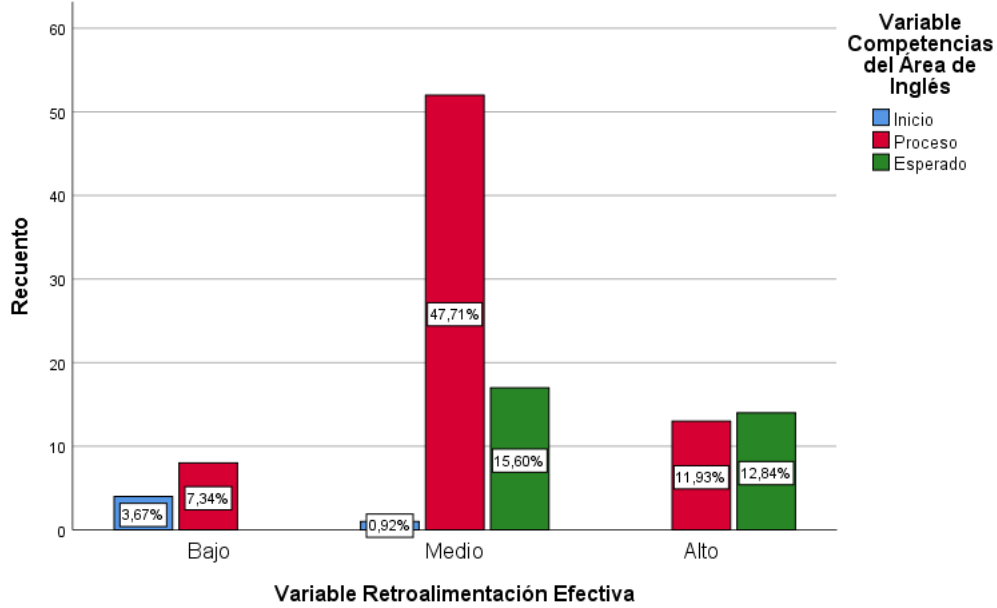


Figura. Retroalimentación efectiva en dimensión lee textos en inglés.

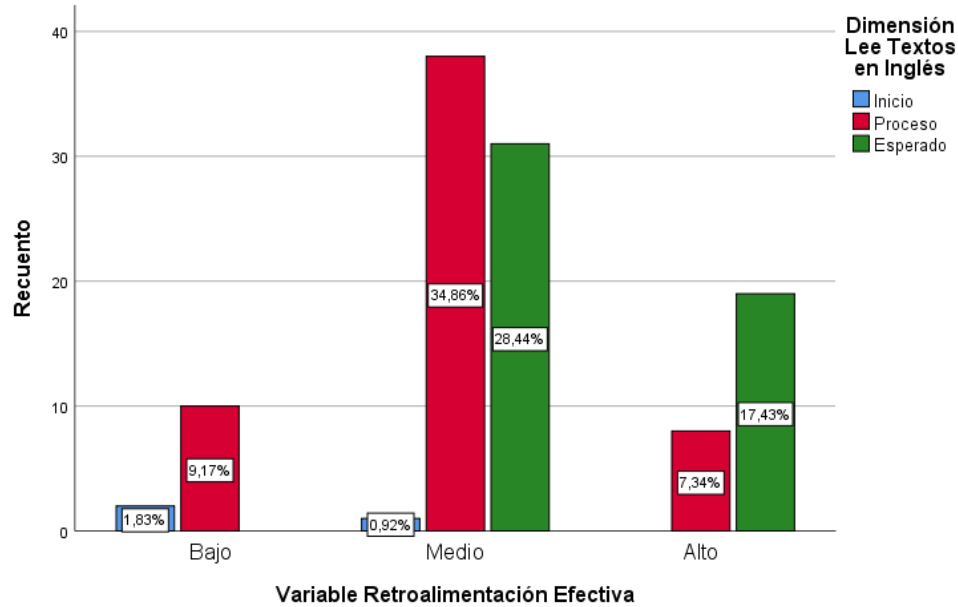
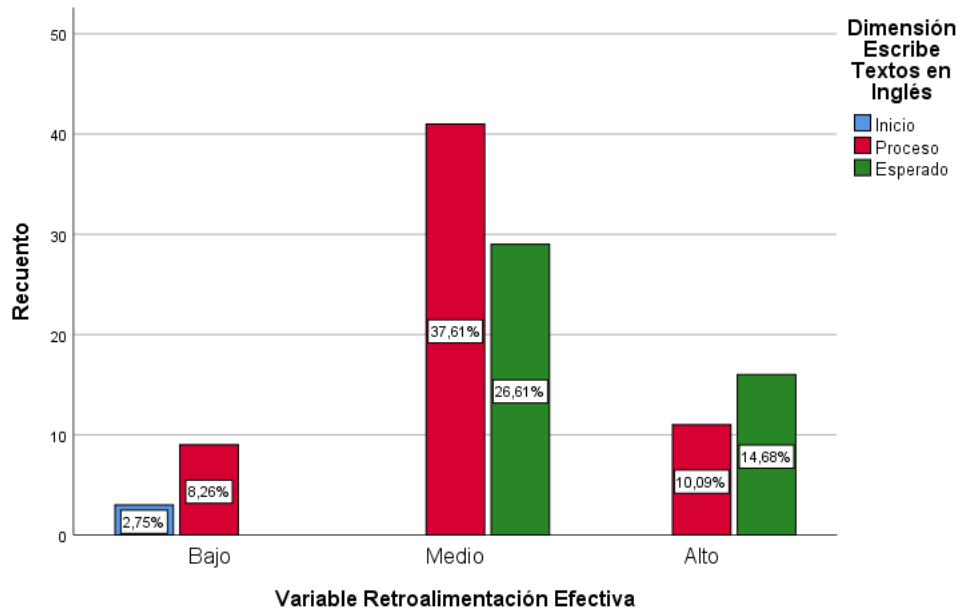


Figura. Retroalimentación efectiva en dimensión escribe textos en inglés.



ANEXO 12:

Figura. Informe de última revisión de Turnitin.

The image shows a Turnitin report for a document. The document title is "PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD ESPECIALIDAD DE DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA" from Universidad César Vallejo. The author is Luis Antonio Yengle Alva. The report shows a similarity score of 18%. The sources of matches are listed in the following table:

Rank	Source	Similarity
1	repositorio.ucv.edu.pe	5%
2	Entregado a Universidad...	5%
3	hdl.handle.net	3%
4	repositorio.udh.edu.pe	1%
5	Entregado a Universidad...	1%
6	core.ac.uk	1%
7	renati.sunedu.gob.pe	<1%
8	repositorio.uladech.edu...	<1%
9	es.slideshare.net	<1%
10	www.studocu.com	<1%
11	doi.org	<1%